



WASHINGTON STATE COURT INTERPRETER PROGRAM 2012 WRITTEN EXAM

The Administrative Office of the Courts (AOC) is offering the Written Exam for **Certified** and **Registered** court interpreter candidates on Saturday, **February 25, 2012**. The exam is offered only once per year in Western Washington at Bellevue College and in Eastern Washington at Big Bend Community College in Moses Lake. **The fee for the exam is \$75.** You will receive a confirmation letter and directions to the testing location upon registration.

Passing the written exam is a prerequisite to the certification and registration process, and **a passing score of the written exam shall only be valid for three years.** If a candidate passes the written exam, yet fails to pass the subsequent requirements within three years of the written exam date, the candidate must re-take the written exam in order to be eligible for future oral exams.

REGISTRATION INFORMATION

You must register for the exam (both locations) through Bellevue College; you will need the item number listed on the registration form to register.

You may register in one of the following ways:

- FAX: (425) 564-3113
Faxed registrations require payment by VISA or MasterCard.
[For fax receipt confirmation or fax problems, call (425) 564-2263]
- Send registration form and payment to:
René Siegenthaler
Bellevue College
North Campus
14673 NE 29th Place
Bellevue, WA 98007

A completed registration form and payment must be received by Bellevue College by February 10, 2012. Please make checks or money orders payable to Bellevue College.
The exam fee is non-refundable.

If you are in need of an accommodation due to a disability recognized by the Americans with Disabilities Act (ADA) or religious conflict, please contact Katrin Johnson at the Administrative Office of the Courts at (360) 704-4062.



WASHINGTON STATE COURT INTERPRETER PROGRAM

Requirements for Certification/Registration

Keep this for your records, and mark your calendar.

To become certified, candidates must complete the following:

1. Pass the multiple-choice written exam with a score of 80% or higher (English vocabulary, legal terminology and interpreter ethics);
2. Attend a one-day Orientation program sponsored by the Administrative Office of the Courts (April 28, 2012 at Bellevue College or May 12, 2012 at Big Bend Community College in Moses Lake);
3. Pass the oral interpreting exam with a score of 70% or higher in each category: sight translation, consecutive and simultaneous (September 8-9, 2012 at Bellevue College);
4. Submit to a criminal background check;
5. Execute the Oath of Interpreter; and
6. Attend a mandatory course on interpreter protocol and ethics (*date and location to be determined*).

Certified Languages: Arabic (Egyptian), Cantonese, French, Korean, Laotian, Mandarin, Russian, Somali, Spanish, and Vietnamese. *The Arabic (Levantine), Bosnian/Serbian/Croatian, Chuukese, Khmer and Marshallese exams are currently not available. Many of these, and additional languages, will be available for testing in 2013.*

To become registered, candidates must complete the following:

1. Pass the multiple-choice written exam with a score of 80% or higher (English vocabulary, legal terminology and interpreter ethics);
2. Attend a one-day Orientation program sponsored by the Administrative Office of the Courts (April 28, 2012 at Bellevue College or May 12, 2012 at Big Bend Community College in Moses Lake);
3. Pass oral language proficiency exams in English and the non-English language, administered by the AOC (appointments scheduled individually, held in Olympia);
4. Submit to a criminal background check
5. Execute the Oath of Interpreter; and
6. Attend a mandatory course on interpreter protocol and ethics (*date and location to be determined*).

Registered Languages: Afrikaans, Akan-Twi, Albanian, Amharic, Azerbaijani, Bengali, Bulgarian, Burmese, Cebuano, Chavacano, Czech, Dari, Dutch, Farsi, German, Gujarati, Haitian Creole, Hausa, Hebrew, Hindi, Hmong, Hungarian, Igbo, Indonesian, Japanese, Kurdish-Kurmanji, Malay, Nepali, Norwegian, Polish, Portuguese, Punjabi, Romanian, Samoan, Sindhi, Sinhalese, Slovak, Swahili, Tagalog (Filipino), Tajik, Tamil, Tausug, Telugu, Thai, Turkish, Turkmen, Ukrainian, Urdu, Wu and Yoruba

For complete details, please visit our website at www.courts.wa.gov/interpreters



WASHINGTON STATE COURT INTERPRETER PROGRAM

WRITTEN EXAM ~ FEBRUARY 25, 2012

REGISTRATION FORM

NOTE: Your name must appear identical to your picture identification shown for testing.

(Please Print Clearly)

FIRST NAME: _____ LAST NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ STATE: _____ ZIP: _____

PHONE: _____
(day) _____ (evening) _____

E-MAIL: _____

BIRTH DATE: (mmddyy): _____ LANGUAGE: _____

METHOD OF PAYMENT (Fee is \$75. Deadline is February 10, 2012):

☐ Check/Money Order (payable to Bellevue College)

☐ Credit Card, please charge my: ☐ Visa ☐ MasterCard

Account Name: _____

Card Number: _____ Expiration Date: _____

Signature: _____

Certified Interpreter Testing

Arabic (Egyptian), Cantonese, French, Korean, Laotian, Mandarin, Russian, Somali, Spanish, and Vietnamese

Please indicate your choice of testing location below:

WESTERN WASHINGTON (Bellevue College) _____ ITEM # WCOHC

EASTERN WASHINGTON (Big Bend Comm. Coll., Moses Lake) _____ ITEM # WCOHD

Registered Interpreter Testing

Afrikaans, Akan-Twi, Albanian, Amharic, Azerbaijani, Bengali, Bulgarian, Burmese, Cebuano, Chavacano, Czech, Dari, Dutch, Farsi, German, Gujarati, Haitian Creole, Hausa, Hebrew, Hindi, Hmong, Hungarian, Igbo, Indonesian, Japanese, Kurdish-Kurmanji, Malay, Nepali, Norwegian, Polish, Portuguese, Punjabi, Romanian, Samoan, Sindhi, Sinhalese, Slovak, Swahili, Tagalog (Filipino), Tajik, Tamil, Tausug, Telugu, Thai, Turkish, Turkmen, Ukrainian, Urdu, Wu and Yoruba

Please indicate your choice of testing location below:

WESTERN WASHINGTON (Bellevue College) _____ ITEM # WCOHE

EASTERN WASHINGTON (Big Bend Comm. Coll., Moses Lake) _____ ITEM # WCOHF